



**Ветеринарный сертификат на экспортируемые на таможенную территорию Республики Молдова кормовые добавки для кошек и собак, а также готовые корма для кошек и собак, прошедшие термическую обработку из Украины / Ветеринарный сертификат на експортовані їстівну територію Республіки Молдова кормові добавки для котів та собак, а також готові корми для котів та собак, що пройшли термічну обробку із України / Certificat sanitar veterinar pentru exportul din Ucraina în Republica Moldova a aditivilor pentru pisici și câini, precum și produselor gata preparate pentru pisici și câini care au fost supuse tratamentului termic**

Часть I: Подробная информация об отправленном грузе / Частина I: Детальна інформація щодо відправленого вантажу / Detalii despre încărcătura expeditată	<b>I.1. Отправитель / Відправник / Expeditorul</b> Наименование / Назва / Denumirea ООО «Кормотех» Адрес / Адреса / Adresa ЛЬВОВСКАЯ ОБЛАСТЬ, ЯВОРОВСКИЙ РАЙОН, с. Прылбычи, ул. А.Шептицкого 585 Тел. / Номер телефону / Numărul de telefon		<b>I.2. Идентификационный номер сертификата / Идентификаційний номер сертификата / Numărul de identificare a certificatului</b> 46/16194/5201			
			<b>I.3. Центральный компетентный орган страны-экспортера / Центральный компетентный орган країни-експортера / Autoritatea competentă centrală a țării exportatoare</b> Государственная служба Украины, по вопросам безопасности пищевых продуктов и защиты прав потребителей			
			<b>I.4. Местный компетентный орган страны-экспортера / Місцевий компетентний орган країни експортера / Autoritatea competentă locală a țării exportatoare</b> ЯВОРОВСКАЯ РГБВМ			
	<b>I.5. Получатель / Одержувач / Destinatarul</b> Наименование / Назва / Denumirea S.C. "ANIPLAN" S.R.L. Адрес / Адреса / Adresa Республика Молдова, г. Кишинев, ул. В. Белинского 2А. Тел. / Номер телефону / Numărul de telefon +37369010687					
	<b>I.6. Страна происхождения / Країна походження / Țara de origine</b> Украина		<b>Код ISO / Код ISO / Cod ISO</b> UA-0	<b>I.7. Регион происхождения / Регіон походження / Regiunea de proveniență</b> Львовская	<b>Код / Код / Cod</b> 13	<b>I.8. Страна назначения / Країна призначення / Țara de destinație</b> Молдова, Республика
<b>I.9. Место происхождения / Місце походження / Locul de origine</b> Наименование / Назва / Denumirea ООО "Кормотех", Регистрационный номер / Номер затвердження / Numărul de înregistrare 13-20-38-PF				<b>Адрес / Адреса / Adresa</b> Украина, Львовская область, Яворовский район, с. Прылбычи. 		
<b>I.10. Место погрузки / Місце відвантаження / Locul încărcării</b> Адрес / Адреса / Adresa 81062, Украина, с. Прылбычи, Яворовского района, Львовской области			<b>I.11. Дата отправки / Дата відправлення / Data expedierii</b> 16.02.2024			

**I.12. Транспортное средство / Transport / Mijloace de transport**

Самолет / Літак / Avia

Судно / Судно / Varog

Железнодорожный вагон / Залізничні вагони / Vagon

Автотранспортное средство / Дорожній екіпаж / Unitate de transport

Другие / Інший / Altele

**Идентификация / Идентифікація / Identificarea**

BC 0272 IC / BC 8625 XO

**Ссылка на документы / Документальні посилання / Referire la documentatie**

CMR №791429 от 16.02.2024

**I.13. Пункт пропуска товаров через таможенную границу: / Пункт пропуску товарів через митний кордон:**

Мамалыга - Крива

**I.14. Описание товара / Опис товару / Descrierea mărfii**

CLUB 4 PAWS Премиум "Курица". Полнорационный сухой корм для взрослых кошек, 0,9 кг ; CLUB 4 PAWS Премиум "Курица". Полнорационный сухой корм для взрослых кошек, 14 кг ; CLUB 4 PAWS Премиум "Поддержка здоровья мочевыводящей системы". Полнорационный сухой корм для взрослых кошек, 14 кг ; CLUB 4 PAWS Премиум "Поддержка здоровья мочевыводящей системы". Полнорационный сухой корм для взрослых кошек, 2 кг ; CLUB 4 PAWS Премиум "С кроликом". Полнорационный сухой корм для взрослых кошек, 14 кг ; CLUB 4 PAWS Премиум "С телятиной". Полнорационный сухой корм для взрослых кошек, 0,3 кг ; CLUB 4 PAWS Премиум "С телятиной". Полнорационный сухой корм для взрослых кошек, 14 кг ; CLUB 4 PAWS Премиум "С эффектом выведения шерсти из пищеварительной системы". Полнорационный сухой корм для взрослых кошек, 14 кг ; CLUB 4 PAWS Премиум "Стерилизованные". Полнорационный сухой корм для взрослых стерилизованных кошек, 14 кг ; CLUB 4 PAWS Премиум "Чувствительное пищеварение". Полнорационный сухой корм для взрослых кошек, 14 кг ; CLUB 4 PAWS Премиум "Ягненок и рис" для взрослых собак всех пород. Полнорационный сухой корм, 2 кг ; CLUB 4 PAWS Премиум "Ягненок и рис" для взрослых собак малых пород. Полнорационный сухой корм, 2 кг ; CLUB 4 PAWS Премиум для котят "Курица". Полнорационный сухой корм, 0,3 кг ; CLUB 4 PAWS Премиум для малых пород. Полнорационный сухой корм для взрослых собак, 0,4 кг ; CLUB 4 PAWS Премиум для щенков всех пород "С высоким содержанием курицы". Полнорационный сухой корм, 14 кг ; CLUB 4 PAWS Премиум для щенков всех пород "С высоким содержанием курицы". Полнорационный сухой корм, 2 кг ; CLUB 4 PAWS Премиум для щенков всех пород "С высоким содержанием курицы". Полнорационный сухой корм, 20 кг ; CLUB 4 PAWS Премиум «Актив». Повнорационний сухий корм для дорослих активних собак малих порід, 5 кг ; CLUB 4 PAWS Премиум «Актив». Повнорационний сухий корм для дорослих активних собак середніх порід, 5 кг ; OPTIMEAL™. Полнорационный сухой корм для взрослых собак средних пород – индейка 20 кг ; OPTIMEAL™. БЬЮТИ ПОДИУМ. БЛЕСТЯЩАЯ ШЕРСТЬ И УХОД ЗА ЗУБАМИ. Полнорационный сухой корм для взрослых кошек , 4 кг ; OPTIMEAL™. Полнорационный сухой корм для стерилизованных кошек и кастрированных котят - лосось, 10 кг ; OPTIMEAL™. БЬЮТИ ФИТНЕС. Беззерновой полнорационный сухой корм для взрослых собак всех пород. 1,5 кг ; OPTIMEAL™. БЬЮТИ ФИТНЕС. ЗДОРОВЫЙ ВЕС И СУСТАВЫ. Беззерновой полнорационный сухой корм для взрослых собак всех пород. , 4 кг ; OPTIMEAL™. Гипоаллергенный полнорационный сухой корм для взрослых собак средних и крупных пород - лосось, 20 кг ; OPTIMEAL™. Повнорационний сухий корм для стерілізованих кішок та кастрованих котів - лосось, 4 кг ; OPTIMEAL™. Полнорационный сухой корм для взрослых кошек - курица 10 кг ; OPTIMEAL™. Полнорационный сухой корм для взрослых кошек - курица 4 кг ; OPTIMEAL™. Полнорационный сухой корм для взрослых кошек с высоким содержанием трески, 10 кг ; OPTIMEAL™. Полнорационный сухой корм для взрослых кошек с чувствительным пищеварением - ягненок, 4 кг ; OPTIMEAL™. Полнорационный сухой корм для котят - курица 4 кг ; OPTIMEAL™. Полнорационный сухой корм для стерилизованных кошек и кастрированных котят - индейка и овес, 4 кг ; OPTIMEAL™. Полнорационный сухой корм для щенков всех пород - индейка 20 кг ; МЯУ полнорационный сухой корм для взрослых кошек с курицей, 0,3 кг ; Полнорационный сухой корм для взрослых кошек с курицей Kitty Krunch 0,3 кг ; Полнорационный сухой корм для взрослых собак с курицей ТМ "1", 3 кг ; Сухой корм для собак куриный ТМ "№1", 0,5 кг

**I.15. Код товара (код ТНВЭД) / Код товару (код УКТЗЕД) / Codul mărfii (Nomenclatorul mărfurilor supuse controlului sanitar veterinar)**

2309 10 11 00

**I.16. Количество / Кількість /**

Numărul 1337



<p><b>I.17. Температура продукта / Температура продукту / Temperatura produsului</b></p> <p>Температура окружающей среды / Температура навколишнього середовища / Temperatura mediului ambiant <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>Охлажденный / Охолоджений / Refrigerat <input type="checkbox"/></p> <p>Замороженный / Заморожений / Congelat <input type="checkbox"/></p>	<p><b>I.18. Количество упаковок / Кількість упаковок / Numărul de ambalaje</b></p> <p>1337</p>
<p><b>I.19. Номер пломбы/контейнера / Номер пломби/контейнера / Numărul sigiliului</b></p> <p>D76570992</p>	<p><b>I.20. Вид упаковки / Вид пакування / Tipul ambalajului</b></p> <p>полиэтиленовые пакеты в гофроящиках, мешки</p>
<p><b>I.21. Товар сертифицирован для / Товари призначені для / Produsul este certificat pentru:</b></p> <p>Корм для животных / Корм для тварин / Hrană pentru animale <input checked="" type="checkbox"/></p>	
<p><b>I.22. Для импорта (ввоза) в Республику Молдова / Для імпорту (ввезення) в Республіку Молдова / Pentru importul (introducerea) în Republica Moldova</b> <input checked="" type="checkbox"/></p>	
<p><b>I.23. Идентификация товара / Ідентифікація товару / Identificarea produsului</b></p>	
<p><b>Регистрационный номер предприятия / Номер затвердження потужності / Numărul de înregistrare a întreprinderii</b></p> <p>13-20-38-PF</p> <p><b>Производственное предприятие / Потужність(об'єкт) виробництв / Întreprinderea de producere</b></p> <p>ООО "Кормотех",</p>	<p><b>Вес нетто(кг) / Вага нетто(кг) / Greutatea netă ( kg)</b></p> <p>14018.300</p> <p><b>Маркировка / Маркування / Marcarea (etichetarea)</b></p> <p>ООО «Кормотех», №13-20-38 PF</p>



**II. Свидетельство о пригодности товара в пищу / Свідоцтво придатності товару для споживання / Certificat de inofensivitate a produsului ; Экспертное заключение лаборатории №003369 п/23 от 15.12.2024**

**Я, нижеподписавшийся государственный/официальный ветеринарный врач, настоящим удостоверяю следующее: / Я, що нижче підписався, державний/офіційний ветеринарний лікар, цим засвідчую таке: / Eu, subsemnatul medic veterinar de stat/oficial, declar următoarele:**

**II.1. Экспортируемые на таможенную территорию Республики Молдова кормовые добавки для кошек и собак, а также готовые корма для кошек и собак, прошедшие термическую обработку, произведены на предприятиях, находящихся под контролем компетентной ветеринарной службы страны-экспортера, и получены из сырья, происходящего из хозяйств или административных территорий, свободных от заразных болезней животных и птиц. / Экспортовані на митну територію Республіки Молдова кормові добавки для котів та собак, а також готові корми для котів та собак, що пройшли термічну обробку, вироблені на підприємствах, що знаходяться під контролем компетентної ветеринарної служби країни-експортера та отримані з сировини, що походить з господарств або адміністративних територій, вільних від заразних хвороб тварин і птиці / Aditivii furajeri pentru pisici și câini exportate în Republica Moldova, precum și hrana preparată pentru pisici și câini au fost supuse tratamentului termic, sunt produse în întreprinderi aflate sub controlul serviciului veterinar competent din țara exportatoare și obținute din materii prime, provenite din ferme sau din teritorii administrative libere de boli infecțioase ale animalelor și păsărilor;**

**- африканской чумы свиней, африканской чумы лошадей, чумы крупного и мелкого рогатого скота, классической чумы свиней, ящура, оспы овец и коз – в течение последних 12 месяцев на административной территории; / африканської чуми свиней, африканської чуми коней, чуми великої та дрібної рогатої худоби, класичної чуми свиней, ящура, віспи овець та кіз – протягом останніх 12 місяців на адміністративній території; / Pesta porcină africană, pestă africană a cailor, pesta bovinelor și rumegătoarelor mici, pesta porcină clasică, febra aftoasă, variola rumegătoarelor mici - în ultimele 12 luni pe teritoriul administrativ;**

**- сибирской язвы – в течение последних 20 дней на территории хозяйства / сибірки – протягом останніх 20 днів на території господарства; / antrax - în ultimele 20 de zile pe teritoriul întreprinderii;**

**II.2. Сырье для приготовления кормов боенского происхождения подвергнуто послеубойной ветеринарно-санитарной экспертизе. / Сировина для виготовлення кормів боєнського походження піддавалася післязубійній ветеринарно-санітарній експертизі. / Materiile prime pentru prepararea hranei de origine abatorială au fost supuse unui examen veterinar post-mortem;**

**II.3. Для производства кормов не использовалось сырье, содержащее материалы специфического риска, содержимое желудков и кишечника, полученное при убое крупного и мелкого рогатого скота, заготовленное в странах, неблагополучных по губкообразной энцефалопатии крупного рогатого скота. / Для виробництва кормів не використовувалася сировина, що містить ризиковий матеріал, вміст илунків і кишківника, отриманого в процесі забою великої та дрібної рогатої худоби, що була заготовлена в країнах, неблагополучних щодо губчастоподібної енцефалопатії великої рогатої худоби. / Pentru producerea hranei, nu au fost utilizate materii prime care conțin materiale cu risc specific, conținutul stomacului și intestinului obținut în timpul sacrificării bovinelor și a rumegătoarelor mici, obținute în țări nefavorabile la encefalopatia spongiformă a bovinelor;**

**II.4. Корма и кормовые добавки не содержат сальмонелл, ботулинический токсин (для консервированных кормов), энтеропатогенную и анаэробную микрофлору. / Корми та кормові добавки не містять сальмонел, токсину ботулізму (для консервованих кормів), ентеропатогенної й анаеробної мікрофлори. / Furajele și aditivii furajeri nu conțin salmonella, toxină botulinică (pentru hrana conservată), microfloră enteropatogenă și anaerobă.**

**Общая бактериальная обсемененность не превышает 500 тыс. микробных клеток в 1 грамме, что подтверждено данными лабораторных исследований, проведенных в аккредитованной лаборатории \_\_\_\_\_ (указать название лаборатории и дату исследования) /**

**Загальна бактеріальна обсіменінність не перевищує 500 тис. мікробних клітин в 1 грамі, що підтверджується даними лабораторних досліджень, проведених в акредитованій лабораторії \_\_\_\_\_**

**(вказати назву лабораторії та дату дослідження) / Contaminarea bacteriană totală nu depășește 500 de mii de celule microbiene în 1 gram, ceea ce este confirmat de datele studiilor de laborator efectuate într-un laborator acreditat \_\_\_\_\_ (indicați numele laboratorului și data studiului).**



**П.5. В процессе производства кормов и кормовых добавок используемое сырье было обработано при температуре не ниже плюс 133 °C (271,4 градуса по Фаренгейту) не менее 20 минут при давлении 3 бар (42,824 фунта на квадратный сантиметр) или было подвергнуто альтернативной системе термической обработки, обеспечивающей соответствующие требования к безопасности в отношении установленного микробиологического стандарта. / Сировина, що використовується під час виробництва кормів і кормових добавок була оброблена при температурі не нижче плюс 133 °C (271,4 градуса за Фаренгейтом) не менше 20 хвилин за тиску 3 бар (42,824 фунта на квадратний сантиметр) або піддана альтернативній системі термічної обробки, що забезпечує відповідні вимоги до безпеки щодо встановленого микробиологічного стандарту. / În timpul producerii furajelor și aditivilor furajeri, materiile prime utilizate au fost prelucrate la o temperatură nu mai mică de + 133 °C (271,4 grade Fahrenheit) timp de cel puțin 20 de minute la o presiune de 3 bari (42,824 psi) sau au fost supuse unui sistem alternativ de tratament termic, care îndeplinește cerințele de siguranță corespunzătoare în raport cu standardul microbiologic stabilit.**

**П.6. Тара и упаковочный материал одноразовые и соответствуют требованиям Республики Молдова / Тара та пакувальний матеріал одноразові та відповідають вимогам Республіки Молдова / Recipientele și materialele de ambalare sunt de unică folosință și îndeplinesc cerințele Republicii Moldova**

**П.7. Транспортное средство обработано и подготовлено в соответствии с правилами, принятыми в стране-экспортере. / Транспортний засіб оброблено та підготовлено відповідно до правил, прийнятих у країні-експортері / Unitățile de transport au fost prelucrate și pregătite în conformitate cu normele adoptate în țara exportatoare.**

Примечания/ Примітки/ Notă

Часть I/ Частина I:/ Partea I

**Пункт I.12: Укажите регистрационные номера железнодорожных вагонов и грузовых автомобилей, названия судов, если они известны, номера рейсов воздушных судов. / Пункт I.15: Вказати реєстраційний номер(и) залізничних вагонів або контейнерів та автомобілів, назви кораблів та номери рейсів літаків. / Se indică numerele de înmatriculare ale vagoanelor și camioanelor de cale ferată, numele navelor, dacă sunt cunoscute, numerele de zbor ale aeronavelor;**

**Пункт I.15: Указать код товара (код ТНВЭД) / Пункт I.18: Вказати код вантажу (УКТЗЕД) / Specificați codul produsului;**

**Пункт I.19: Для контейнеров для насыпных грузов должны быть указаны номер контейнера и номер пломбы (если применимо) / Пункт I.23: У разі контейнерів для насипних продуктів, зазначити номер контейнера та номер печатки (де це необхідно) / Pentru containerele cu marfă în vrac, trebuie să fie indicat numărul containerului și numărul sigiliului (dacă este cazul)**

**Подпись и печать должны отличаться цветом от бланка. / Підпис і печатка повинні відрізнятися кольором від бланку. / Semnătura și sigiliul trebuie să aibă o culoare diferită de cea de pe antet.;**

Сертификат распечатан на бланках / Сертифікат роздруковано на бланках ААА №317009; ААА №317010; ААА №317011; ААА №317012; ААА №317013

Место / Місце / Locul ЯВОРОВ

Дата / Дата / Data 16.02.2024

Печать / Печатка / Stampă

Подпись государственного/официального ветеринарного врача /  
Підпис державного/офіційного ветеринарного лікаря



Ф.И.О. и должность / ПІБ та посада Самборак Игорь Йосифович Заведующий эпизоотическим отделом Яворовской государственной районной ветеринарной больницы

